

#### **DATENBLATT**

# CTN1000ID Stromwandler 1000 A eff / 1000 A DC

#### CHARAKTERISTISCHE MERKMALE

- Nenn-Wechselstrom 1000 A eff
- Nenn-Gleichstrom 1000 A DC
- Bandbreite (±3 dB) 400 MHz
- Öffnung 41,2 mm für Kabel und Sammelschienen
- Gebrauchsbereich -40 °C bis +85 °C
- Erstklassige Genauigkeit und Stabilität
- Isolierte AC- und DC-Strommessungen
- Linearitätsfehler 1 ppm max.
- 9-poliger D-Sub-Steckverbinder nach Industriestandard
- Vollaluminiumgehäuse für hervorragende EMI-Abschirmung
- ASPC-Schaltungen



## Funktionen und Vorteile von CTN1000ID

Die Stromwandlerserie von HBM bietet Fluxgate-Closed-Loop-Technologie nach Industriestandard. Die Zero-Flux-Detektion der zweiten harmonischen Oberschwingung sorgt für höchste Genauigkeit und geringste Drift bei gleichzeitig hoher Bandbreite. Stromwandler von HBM sind ideal für Messströme zwischen 10 und 1000 A eff. Dank der großen Bandbreite können sie mit steilflankigen Signalen verwendet werden, wie sie beispielsweise in elektrischen Antrieben oder anderen Wechselrichterbasierten Anwendungen, z. B. bei erneuerbaren Energien, zu finden sind.

Die Serie CT ist für 50 A eff bis 1000 A eff erhältlich, und alle Modelle verfügen über die gleiche Highend-Technologie. Alle Steckverbinder sind kompatibel und lassen sich schnell austauschen.

Die optionale 1-HE-Schnittstelleneinheit für den Einbau in ein 19-Zoll-Rack ermöglicht die Versorgung beliebiger Kombinationen von bis zu sechs CTs. Stromausgangskabel zum direkten Anschluss an die Eingangskarte für Leistung GN31XB sowie an die Karte GN61XB sind erhältlich.

Für Datenerfassungssysteme der GEN-Serie oder für Leistungsanalysatoren ohne integrierten Bürdenwiderstand sind optionale Bürdenwiderstände erhältlich.

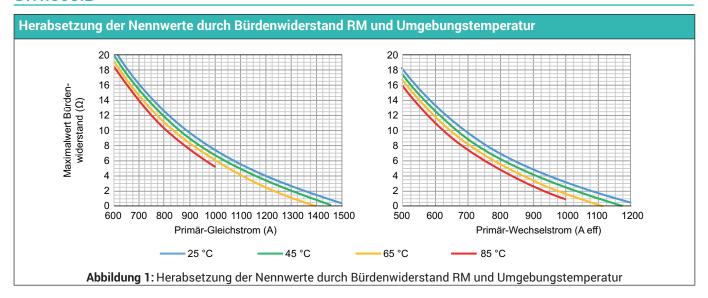
Die ASPC-Schaltung (Advanced Sensor Protection Circuit) verhindert Sensorschäden durch Fehlbedienung, beispielsweise wenn nicht mit der Stromversorgung verbundene CTs oder mit der Stromversorgung verbundene CTs ohne einen Bürdenwiderstand für das Schließen des Stromausgangskreises mit Strömen beaufschlagt werden.

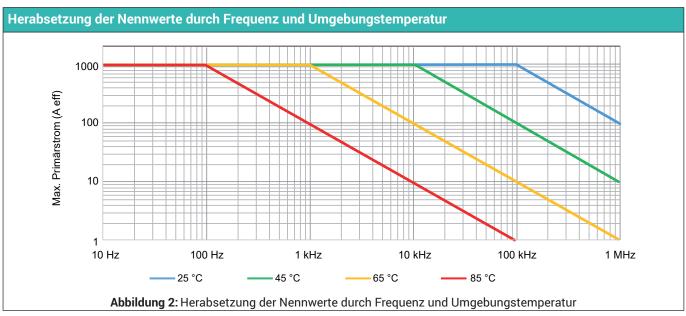
# **CTN1000ID**

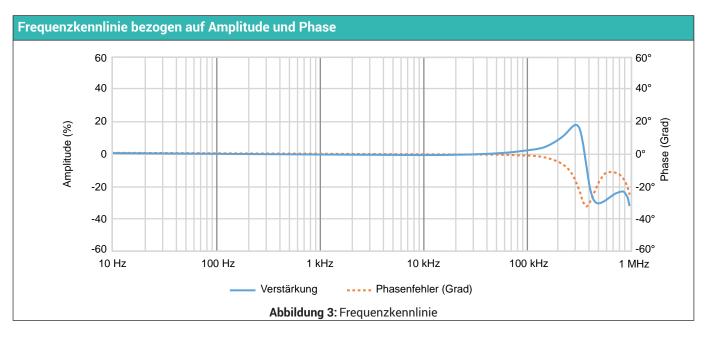
Technische Daten				
	Symbol	Wert	Anmerkung	
Primär-Nennstrom AC	I <sub>PN</sub> AC	1000 A eff		
Primär-Nennstrom DC	I <sub>PN</sub> DC	± 1000 A		
Messbereich	Î <sub>PM</sub>	± 1500 A		
Verhältnis Primär / Sekundär	n1 : n2	1:1500		
Bandbreite	f(±3 dB)	400 kHz	Kleines Signal siehe Abbildung 3	

2

Elektrische Daten				
Bei Ta = 23 °C, Verso	rgungsspannung = ± 1	5 V, sofern nicht aı	nders angegeben	
Parameter		Symbol	Wert	Anmerkung
Überlastfähigkeit		Î <sub>OL</sub>	± 5000	Nicht gemessen, 100 ms
Linearitätsfehler		εL	± 1 ppm	Bezieht sich auf Nennstrom DC
Offset-Strom (einsch	ließlich Erdungsfeld)	I <sub>OE</sub>	± 5 ppm	Bezieht sich auf Nennstrom DC
Offset-Temperaturko	effizient	TC <sub>IOE</sub>	± 0,1 ppm/K	Bezieht sich auf Nennstrom DC
Ansprechdauer auf e	inen Stufenstrom IPN		1 µs	Auf 90 % des Stufenstroms
			% des Messwerts + % des Endwerts	
	< 10 Hz		0,0001 + 0,0001	
	< 100 Hz		0,0002 + 0,0002	Ohne Offset
0	< 1 kHz	$\mathcal{E}_{tot}$	0,01 + 0,0003	Endwert bezieht sich auf Nennstrom DC.
Gesamtgenauigkeit	< 10 kHz	tot	0,15 + 0,0004	
	< 100 kHz		5 + 0,0015	
	< 400 kHz		30 + 0,003	
	< 10 Hz		± 0,01°	
	< 100 Hz		± 0,01°	
Phasenlaufzeit	< 1 kHz		± 0,02°	
Phasemaurzen	< 10 kHz		± 0,2°	
	< 100 kHz		± 3°	
	< 400 kHz		± 45°	
	< 10 Hz		0,4 ppm eff	
	< 100 Hz		0,4 ppm eff	
Rauschen, Effektivwert	< 1 kHz	ppm eff	0,4 ppm eff	ppm eff bezieht sich auf Nennstrom
Litektivweit	< 10 kHz		0,4 ppm eff	
	< 100 kHz		4 ppm eff	
	< 10 Hz		0,6 ppm SS	
D 1 0 '	< 100 Hz		1 ppm SS	
Rauschen Spitze- Spitze	< 1 kHz	ppm SS	1 ppm SS	ppm Spitze-Spitze bezieht sich auf Nennstrom
Opitze	< 10 kHz		4 ppm SS	Tremotion:
	< 100 kHz		10 ppm SS	
Fluxgate-Anregungsf	requenz	f <sub>Exc</sub>	31,25 kHz	
Stabilität				
Offset-Änderung bei	äußerem Magnetfeld	ppm/mT	± 4 ppm/mT	Bezieht sich auf Nennstrom DC
Offset-Änderung bei Versorgungsspannur		ppm/V	± 0,2 mV	Bezieht sich auf Nennstrom DC
Stromversorgung				
Versorgungsspannur	ngen	Uc	± 15,75 V	
Stromaufnahme in R	uhe	mA	± 81 (typischer Wert)	Primärstrom = 0 A
Stromaufnahme bei ı	nax. Strom	Α	± 1,1	Bei Î <sub>PM</sub>
Leistungsaufnahme		W	18,5	Bei Î <sub>PM</sub>







Technische Daten - Isolation(1)		
Luftstrecke	11,0 mm	
Kriechstrecke	11,0 mm	
Kriechstromfestigkeit (CTI)	> 600 V	
Dauerarbeitsspannung (nach IEC 61010-1) <sup>(2) (3)</sup>	Mit nicht isolierter Ader	Mit isolierter Ader, EINFACHE Ausführung
Nicht aus dem Netz kommende Signale	1000 V	2000 V
Signale CAT II	1000 V eff / 1000 V DC	1000 V eff / 1000 V DC
Signale CAT III	600 V eff / 600 V DC	1000 V eff / 1000 V DC
Transiente Spannung (nach IEC 61010-1) <sup>(2) (3)</sup>	Mit nicht isolierter Ader	Mit isolierter Ader, EINFACHE Ausführung
Nicht aus dem Netz kommende Signale	5000 V	7500 V
Signale CAT II	9500 V	6000 V
Signale CAT III	9500 V	8000 V

- (1) **Hinweis:** Höhere Isolationsspannungen können mit isolierten Sammelschienen erreicht werden. Kontakt für Anfragen: <a href="mailto:customsystems@hbkworld.com">customsystems@hbkworld.com</a>.
- (2) Bei Verwendung einer isolierten Ader in VERSTÄRKTER Ausführung muss die gesamte Verdrahtung für die höchste verwendete Spannung isoliert sein. Bei Verwendung einer isolierten Ader in EINFACHER Ausführung oder einer nicht isolierten Ader sind die in der obigen Tabelle angegebenen Spannungen zu beachten.
- (3) Den Wandler nicht mit Signalen verbinden oder für Messungen verwenden, die innerhalb der Messkategorie IV liegen, oder für Messungen an NETZ-Stromkreisen oder an Stromkreisen aus Überspannungskategorie IV, in denen höhere als für das Produkt zulässige transiente Überspannungen auftreten. Das Produkt darf nicht mit Stromkreisen verbunden werden, die im Verhältnis zu Erde oder zu anderen Kanälen eine maximale Spannung oberhalb der Dauerarbeitsspannung aufweisen; dadurch könnte die elektrische Isolierung beschädigt oder durchbrochen werden.

Umgebungsbedingungen und Sicherheit				
Gebrauchstemperaturbereich	-40 °C bis +85 °C			
Lagerungstemperaturbereich	-40 °C bis +85 °C			
Relative Luftfeuchtigkeit	20 % bis 80 %; nicht kondensierend			
Höhenlage max.	2000 m (6562 ft)			
Einsatzbereich	Für den Einsatz in Innenräumen			
Verschmutzungsgrad	2			
Externe Geräte	An Stromwandler angeschlossene externe Geräte müssen die Normen IEC 61010-1 und IEC 62368-1 erfüllen und über energiebegrenzte Stromkreise verfügen.			
Reinigung	Der Stromwandler sollte nur mit einem feuchten Tuch abgewischt werden. Für die Reinigung sollten keine Reinigungsmittel oder Chemikalien verwendet werden.			
Umgebungstemperatur	Hinweis: Bei Verwendung mehrerer Primärwicklungen oder bei hohen Primärströmen steigt die Temperatur in der Umgebung des Stromwandlers. Dies sollte beobachtet werden, damit die zulässigen maximalen Bemessungsdaten nicht überschritten werden.  Empfohlen werden mindestens 1 mm² pro Ampere in der Primär-Sammelschiene.			

## ASPC-Schaltungen (Advanced Sensor Protection Circuit)

Sie wurden zum Schutz des Stromwandlers vor typischen Fehlerbedingungen entwickelt.

- Gerät ist von der Stromversorgung getrennt und der Sekundärkreis ist geöffnet oder geschlossen.
- Gerät ist mit der Stromversorgung verbunden und der Sekundärkreis ist geöffnet oder unterbrochen.

Die Stromwandler können in den obigen Situationen ohne Schäden an der Elektronik mit bis zu 100 % sowohl des DC- als auch des AC-Primärstroms beaufschlagt werden.

Hinweis: In allen obigen Fällen kann der Sensorkern magnetisiert werden, was zu einer kleinen Veränderung des Ausgangs-Offsetstroms führt (weniger als 10 ppm).

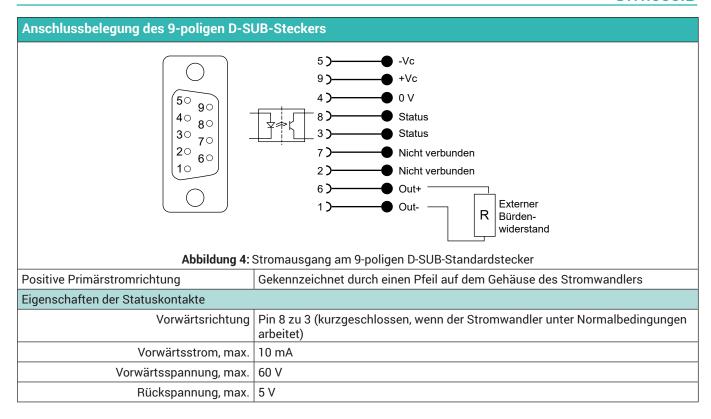
Harmonisierte Normen für CE- und UKCA-Konformität gemäß den folgenden Richtlinien <sup>(1)</sup>			
Niederspannungsrichtlinie (NSR): 2014/35/EU Richtlinie über die elektromagnetische Verträglichkeit (EMV): 2014/30/EU			
Elektrische Sicherheit			
EN 61010-1 (2017)	Sicherheitsbestimmungen für elektrische Mess-, Steuer-, Regel- und Laborgeräte - Allgemeine Anforderungen		
EN 61010-2-030 (2017)	Besondere Bestimmungen für Prüf- und Messstromkreise		
Elektromagnetische Verträglichkeit			
EN 61326-1 (2013)	Elektrische Mess-, Steuer-, Regel- und Laborgeräte - EMV-Anforderungen - Teil 1: Allgemeine Anforderungen		

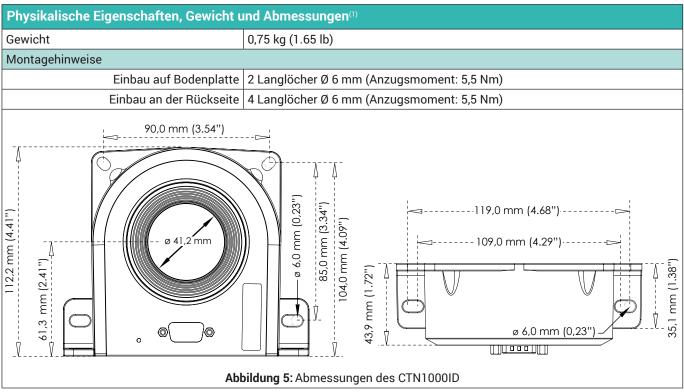
(1) La The manufacturer declares on its sole responsibility that the product is in conformity with the essential requirements of the applicable UK legislation and that the relevant conformity assessment procedures have been fulfilled.

Manufacturer:

Hottinger Brüel & Kjaer GmbH Im Tiefen See 45 64293 Darmstadt Germany Importer:

Hottinger Bruel & Kjaer UK Ltd.
Technology Centre Advanced Manufacturing Park
Brunel Way Catcliffe
Rotherham
South Yorkshire
S60 5WG
United Kingdom



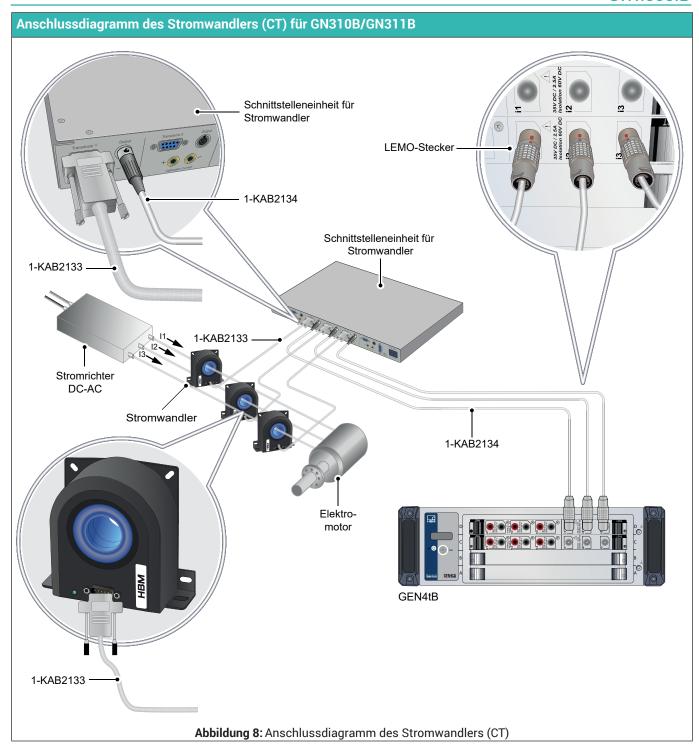


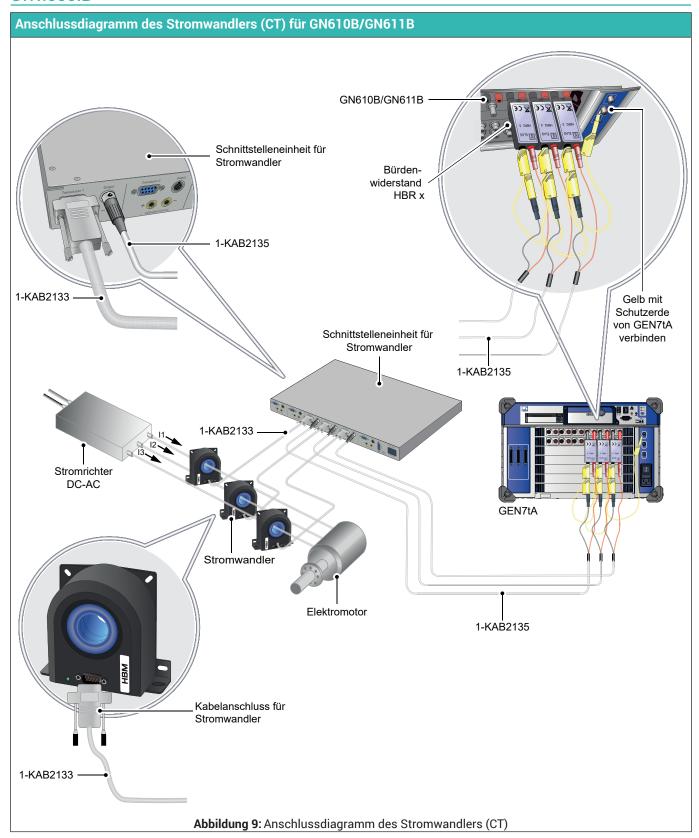
4) Generell gilt Toleranz von 0,3 mm, sofern nicht anders angegeben

#### Schnittstelleneinheit 1-CTPSIU-6-1U für CT (Option, gesondert zu bestellen) Modulares 19-Zoll-Rack mit CT-Unterstützung für 1 bis maximal 6 Kanäle. 0123456 0000000 Abbildung 6: Vorderseite (links) und Rückseite (rechts) Maximale Anzahl an CTs Eingangsanschlüsse SUBD 9-polig Ausgangsanschlüsse XLR Signal-LEDs Betrieb (Power ON) der CTs, Status der CTs Stromversorgung 100 bis 240 V AC. 47 bis 63 Hz 120 - 370 V DC Gewicht Typischer Wert 6,5 kg (14.33 lb) Gebrauchstemperaturbereich 0 °C bis +50 °C (32 °F bis 122 °F) Abmessungen Höhe 87,2 mm (3.43") Breite / Breite mit Montagelaschen 442 mm (17.40") / 466 mm (18.34") Tiefe 415 mm (16.33") 466 mm (18.3") 442 mm (17.4") mm (18.3") CTPS<sup>6i ⊂</sup> ·0 0--00 -00 -O O +O O-87 Abbildung 7: Abmessungen

Тур	Nennstrom	Bandbreite (-3 dB)	Verhältnis Primär : Sekundär	Größe der Öffnung
CTT50ID	50 A eff / 70 A DC	2000 kHz	1 : 500	20,7 mm
CTT100ID	100 A eff 100 A DC	2000 kHz	1:1000	20,7 mm
CTT200ID	200 A eff 200 A DC	2000 kHz	1:1000	20,7 mm
CTN1000ID	1000 A eff 1000 A DC	400 kHz	1:1500	41,2 mm

Kontakt für Anfragen: <u>customsystems@hbkworld.com</u>.
 Fordern Sie ein Angebot/Informationen zu Spezialprodukten für die GEN-Serie an.





Bestellinformationen				
Artikel		Beschreibung	Bestellnummer	
Stromwandler 1000 A DC oder 1000 A eff	HBM	Stromwandler mit extrem stabiler, hochgenauer Fluxgate-Technologie. Nichtintrusive, isolierte DC- und AC-Strommessung bis 1000 A eff / 1000 A DC. Aluminiumgehäuse für hervorragende EMI-Abschirmung. Erweiterter Gebrauchstemperaturbereich. Große Öffnung mit ø 41,2 mm für Kabel und Sammelschienen. 9-poliger D-Sub-Steckverbinder nach Industriestandard.	1-CTN1000ID	

Schnittstellen und Kabel für Stromwandler (CTs), gesondert zu bestellen				
Artikel		Beschreibung	Bestellnummer	
CT-Schnittstellen- einheit	CONST	Schnittstelleneinheit für bis zu sechs Stromwandler. 9-polige D-Sub-Eingangsanschlüsse nach Industriestandard. Mehrpolige XLR-Ausgangsanschlüsse. Unterstützt Zugang zu Wicklung für die Wandlerkalibrierung über 4-mm- Bananenstecker. LEDs an der Vorderseite zeigen Normalbetrieb jedes Wandlers an. Eingangsspannung 100 bis 240 V AC, 50/60 Hz AC. Eingangsspannung 120 bis 370 V DC. Montage in 19"-Rack, 1 HE.	1-CTPSIU-6-1U	
CT-Kabel		Stromwandler-Anschlusskabel nach Industriestandard. Geschirmtes, niederohmiges 9-adriges Kabel mit 9-poligen D-SUB-Steckverbindern an beiden Enden. Unterstützt Leistungs-, Status- und Stromausgang und Kalibriereingang. Längen: 2, 5, 10 und 20 Meter (6, 16, 32 und 65 ft)	1-KAB2133-2 1-KAB2133-5 1-KAB2133-10 1-KAB2133-15 1-KAB2133-20	
Kabel XLR zu LEMO für GN31XB		Anschlusskabel für CT-Schnittstelleneinheit an DAQ-Eingangskarte für Leistungsmessungen GN31xB. Ausgestattet mit XLR- und LEMO-Steckverbindern zum Anschluss eines Gleichstromausgangs an die GEN DAQ-Karte. Länge 2 m (6 ft)	1-KAB2134-2	
Kabel XLR zu Bananenstecker für GN61XB		Anschlusskabel für CT-Schnittstelleneinheit an DAQ-Eingangskarte GN61xB für 1 kV. Ausgestattet mit Bananensteckern zum Anschluss eines Stromausgangs an die GEN DAQ-Karte. Erfordert einen zusätzlichen Bürdenwiderstand vor der Karte GN61xB zur Umwandlung von Strom in Spannung. Länge 2 m (6 ft)	1-KAB2135-2	

# Bürdenwiderstände für GN610B/GN611B, gesondert zu bestellen

### Bürdenauswahl für GN610B/GN611B

**Hinweis**: Bei Verwendung der Serie CTS/CTM in Kombination mit den Eingangskarten GN610B/GN611B wird ein Bürdenwiderstand für die Umwandlung des CT-Ausgangsstroms in eine Spannung benötigt. Bei der Auswahl der Bürde sind mehrere technische Daten zu berücksichtigen: die maximale Leistung der Bürde, die maximale Spannung, die der CT mit konstantem Strom steuern kann, die Leitungsimpedanz der verwendeten Kabeladern usw. Einzelheiten sind der Bedienungsanleitung des Stromwandlers zu entnehmen.

Modell	Empfohlene Bürde	Empfindlichkeit mV/A	Skalierung A/V
CTT50ID	HBR 2,5 Ω	5,0	200
CTT100ID	HBR 1,0 Ω	2,0	500
CTT200ID	HBR 1,0 Ω	0,5	2000
CTN1000ID	HBR 1,0 Ω	0,6667	1500

Artikel	,	Beschreibung	Bestellnur	m-
			mer	
Präzisions- Bürdenwiderstand HBR 0,25 Ω, 1 W	Meran Baran San San San San San San San San San S	Niederohmiger Hochpräzisions-Bürdenw 0,02 %. Der interne 4-Leiter-Anschluss ve die von den durch den Bürdenwiderstand verursacht wird. Verwendung von Sicher Eingangsstecker und Ausgangskontakte Datenerfassungskarten GN610B/GN611	rringert die Ungenauigkeit, I verlaufenden Strömen heits-Bananensteckern für . Direkt kompatibel mit den	rt
Präzisions- Bürdenwiderstand HBR 0,5 Ω, 1 W	Mario S Mario	Niederohmiger Hochpräzisions-Bürdenw 0,02 %. Der interne 4-Leiter-Anschluss ve die von den durch den Bürdenwiderstand verursacht wird. Verwendung von Sicher Eingangsstecker und Ausgangskontakte Datenerfassungskarten GN610B/GN611	rringert die Ungenauigkeit, I verlaufenden Strömen heits-Bananensteckern für . Direkt kompatibel mit den	rt
Präzisions- Bürdenwiderstand HBR 1 Ω, 1 W	MINT. O	Niederohmiger Hochpräzisions-Bürdenw Der interne 4-Leiter-Anschluss verringert von den durch den Bürdenwiderstand ve verursacht wird. Verwendung von Sicher Eingangsstecker und Ausgangskontakte Datenerfassungskarten GN610B/GN611	die Ungenauigkeit, die rlaufenden Strömen heits-Bananensteckern für . Direkt kompatibel mit den den Suppor (Custom Systems) <sup>(1)</sup>	rt
Präzisions- Bürdenwiderstand HBR 2,5 Ω, 1 W	Maria a	Niederohmiger Hochpräzisions-Bürdenw 0,02 %. Der interne 4-Leiter-Anschluss ve die von den durch den Bürdenwiderstand verursacht wird. Verwendung von Sicher Eingangsstecker und Ausgangskontakte Datenerfassungskarten GN610B/GN611	rringert die Ungenauigkeit, I verlaufenden Strömen heits-Bananensteckern für . Direkt kompatibel mit den	rt
Präzisions- Bürdenwiderstand HBR 10 Ω, 1 W	MORTO	Niederohmiger Hochpräzisions-Bürdenw 0,02 %. Der interne 4-Leiter-Anschluss ve die von den durch den Bürdenwiderstand verursacht wird. Verwendung von Sicher Eingangsstecker und Ausgangskontakte Datenerfassungskarten GN610B/GN611	rringert die Ungenauigkeit, I verlaufenden Strömen heits-Bananensteckern für . Direkt kompatibel mit den	rt

<sup>(1)</sup> Kontakt für Anfragen: <a href="mailto:customsystems@hbkworld.com">customsystems@hbkworld.com</a>.
Fordern Sie ein Angebot/Informationen zu Spezialprodukten für die GEN-Serie an.

12

# Hottinger Brüel & Kjaer GmbH

Im Tiefen See 45 · 64293 Darmstadt · Germany Tel. +49 6151 803-0 · Fax +49 6151 803-9100 www.hbkworld.com · info@hbkworld.com